

## COMMUNIQUE DE PRESSE

### COLLOQUE INTERNATIONAL «TOPONYMIE ET DEPLACEMENTS »

21 ET 22 JUIN 2007


#### École nationale des sciences géographiques

Nos rues, nos villes, nos pays portent des noms et il n'est pas un lieu de l'univers connu par l'homme qui ne soit nommé par lui. Désigner les lieux semble être une nécessité pour appréhender notre monde, pour se l'approprier.

L'étude des noms de lieux s'appelle la toponymie. Nous utilisons tous les toponymes. Pour autant, sommes-nous tous des toponymistes ? Cette science consiste à répertorier, à analyser et à comprendre les noms de lieux. Elle recherche leurs étymologies, leurs évolutions, et nous découvrons, au-delà de la carte géographique, le livre d'histoire et la vie des nations.

La Commission nationale de toponymie (CNT) a pour mission de contribuer à la conservation et au développement cohérent du patrimoine toponymique de la France. Avec le Groupe d'experts des Nations unies pour les noms géographiques (GENUNG) et l'association Patrimoine sans frontières (PSF), cette commission a souhaité initier une action auprès de l'UNESCO pour faire inscrire les toponymes sur la liste mondiale du patrimoine immatériel.

Car les noms de lieux évoluent en fonction des époques, ils changent avec les régimes politiques ou les déplacements de populations, ils naissent, se modifient ou disparaissent perpétuellement. De ce fait, les toponymes constituent un patrimoine riche, révélateur de l'histoire des peuples, qui malheureusement est parfois mis en danger si l'on ne fait pas cet effort de compréhension et de mémoire.



L'association PSF a été fondée il y a quinze ans (1992) pour faire du patrimoine une cause humanitaire. Elle travaille ainsi dans des contextes post-confliktuels ou post-catastrophiques, là où le patrimoine est tombé dans l'oubli ou la déshérence, par exemple dans les Balkans ou en Biélorussie. Dans ces situations, PSF a pu expérimenter le caractère identitaire des toponymes. Puisque les noms de lieux sont intimement liés à l'histoire des populations et puisqu'ils sont un véritable patrimoine qu'il convient de sauvegarder, c'est tout naturellement que la toponymie s'est invitée dans les réflexions de PSF.

La CNT, avec PSF, organise un colloque international intitulé « Toponymie et déplacements ». Il se déroulera les 21 et 22 juin prochain à l'École nationale des sciences géographiques.

Les communications seront présentées par des experts francophones venus d'Afrique, d'Amérique du Nord ou bien d'Europe. Elles porteront sur les noms de routes à travers les âges, sur les noms de fleuves ou de côtes, sur les déplacements de toponymes et de populations ou sur l'influence de l'histoire ou des confessions religieuses dans les noms de lieux. Les actes de ce colloque seront publiés dans le courant de l'année.

Afin d'assurer la convivialité de cette rencontre, un cocktail est proposé le soir du 21 juin. Le château de Vincennes accueillera les intervenants et les participants dans l'une de ses salles les plus prestigieuses et ouvrira les portes de sa salle des Cartes.

### **École nationale des sciences géographiques**

6/8, avenue Blaise-Pascal 77455 Marne-la-Vallée

**jeudi 21 et vendredi 22 juin 2007**

Contacts :

PATRIMOINE SANS FRONTIERES  
61, rue François-Truffaut  
75012 Paris  
tél : 01 40 02 05 90  
fax : 01 40 02 05 91

Charlotte Melin  
chargée de projet  
[charlotte.melin@patrimsf.org](mailto:charlotte.melin@patrimsf.org)

COMMISSION NATIONALE DE TOPONYMIE  
136 bis, rue de Grenelle  
75007 Paris  
tél : 01 42 98 59 32  
fax : 01 42 98 59 74

Pierre Jaillard  
président  
[pierre@jaillard.net](mailto:pierre@jaillard.net)